Dziennik Urzędowy
Unii Europejskiej

PL
Seria C

C/2025/2619

7.5.2025

DECYZJA KOMISJI

z dnia 7 marca 2025 r.

zlecająca centralnemu administratorowi wprowadzenie zmian w tabelach krajowego rozdziału uprawnień Czech, Niemiec, Chorwacji, Włoch i Słowacji do dziennika transakcji Unii Europejskiej

(C/2025/2619)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (UE) nr 389/2013 z dnia 2 maja 2013 r. ustanawiające rejestr Unii zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, decyzjami nr 280/2004/WE i nr 406/2009/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz uchylające rozporządzenia Komisji (UE) nr 920/2010 i nr 1193/2011 ([1]), w szczególności jego art. 52 ust. 2 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 27 kwietnia 2011 r. Komisja przyjęła decyzję 2011/278/UE ([2]) ustanawiającą przejściowe zasady dotyczące zharmonizowanego przydziału bezpłatnych uprawnień do emisji w całej Unii, na podstawie art. 10a dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2003/87/WE ([3]). Na podstawie art. 27 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2019/331 ([4]) decyzja 2011/278/UE ma nadal zastosowanie do przydziałów dotyczących okresu przed dniem 1 stycznia 2021 r. Wszystkie zgłoszone przydziały, o których mowa w niniejszej decyzji, dotyczą przydziału bezpłatnych uprawnień do emisji na lata 2013–2020.

(2) W dniu 5 września 2013 r. Komisja przyjęła decyzję 2013/448/UE ([5]) dotyczącą krajowych środków wykonawczych w odniesieniu do przejściowego przydziału bezpłatnych uprawnień do emisji gazów cieplarnianych na lata 2013–2020, na podstawie art. 10a dyrektywy 2003/87/WE.

(3) Decyzją 2014/9/UE ([6]) Komisja zmieniła decyzje 2010/2/UE ([7]) i 2011/278/UE w odniesieniu do wykazu sektorów i podsektorów uważanych za narażone na znaczące ryzyko ucieczki emisji (dalej zwanego „wykazem sektorów i podsektorów narażonych na znaczące ryzyko ucieczki emisji").

([1]) Dz.U. L 122 z 3.5.2013, s. 1.
([2]) Decyzja Komisji 2011/278/UE z dnia 27 kwietnia 2011 r. w sprawie ustanowienia przejściowych zasad dotyczących zharmonizowanego przydziału bezpłatnych uprawnień do emisji w całej Unii na mocy art. 10a dyrektywy 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 130 z 17.5.2011, s. 1).
([3]) Dyrektywa 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiająca system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych w Unii oraz zmieniająca dyrektywę Rady 96/61/WE (Dz.U. L 275 z 25.10.2003, s. 32).
([4]) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/331 z dnia 19 grudnia 2018 r. w sprawie ustanowienia przejściowych zasad dotyczących zharmonizowanego przydziału bezpłatnych uprawnień do emisji w całej Unii na podstawie art. 10a dyrektywy 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 59 z 27.2.2019, s. 8).
([5]) Decyzja Komisji 2013/448/UE z dnia 5 września 2013 r. dotycząca krajowych środków wykonawczych w odniesieniu do przejściowego przydziału bezpłatnych uprawnień do emisji gazów cieplarnianych zgodnie z art. 11 ust. 3 dyrektywy 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 240 z 7.9.2013, s. 27).
([6]) Decyzja Komisji 2014/9/UE z dnia 18 grudnia 2013 r. zmieniająca decyzje 2010/2/UE i 2011/278/UE w odniesieniu do sektorów i podsektorów uważanych za narażone na znaczące ryzyko ucieczki emisji (Dz.U. L 9 z 14.1.2014, s. 9).
([7]) Decyzja Komisji 2010/2/UE z dnia 24 grudnia 2009 r. ustalająca, zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, wykaz sektorów i podsektorów uważanych za narażone na znaczące ryzyko ucieczki emisji (Dz.U. L 1 z 5.1.2010, s. 10).

(4) Decyzjami C(2013) 9281 ([8]), C(2014) 123 ([9]), C(2014) 674 ([10]) i C(2014) 1167 ([11]) Komisja zwróciła się do centralnego administratora o wpisanie tabel krajowego rozdziału uprawnień i zmienionych tabel krajowego rozdziału uprawnień Belgii, Bułgarii, Czech, Danii, Niemiec, Estonii, Irlandii, Grecji, Hiszpanii, Francji, Chorwacji, Włoch, Cypru, Łotwy, Litwy, Luksemburga, Węgier, Niderlandów, Austrii, Polski, Portugalii, Rumunii, Słowenii, Słowacji, Finlandii i Szwecji do dziennika transakcji Unii Europejskiej.

(5) Na podstawie art. 52 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (UE) nr 389/2013 Czechy zgłosiły Komisji, pismem z dnia 13 lutego 2025 r., zmiany w tabeli krajowego rozdziału uprawnień w celu zapewnienia przydziału bezpłatnych uprawnień wynikające z częściowego zaprzestania działalności i późniejszego przywrócenia poziomów działalności.

(6) Na podstawie art. 52 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (UE) nr 389/2013 Niemcy zgłosiły Komisji, pismem z dnia 9 lipca 2024 r., zmiany w tabeli krajowego rozdziału uprawnień w celu zapewnienia przydziału bezpłatnych uprawnień wynikające z częściowego zaprzestania działalności i późniejszego przywrócenia poziomów działalności.

(7) Na podstawie art. 52 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (UE) nr 389/2013 Chorwacja zgłosiła Komisji, pismem z dnia 16 maja 2024 r., zmiany w tabeli krajowego rozdziału uprawnień w celu zapewnienia przydziału bezpłatnych uprawnień wynikające z częściowego zaprzestania działalności i późniejszego przywrócenia poziomów działalności.

(8) Na podstawie art. 52 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (UE) nr 389/2013 Włochy zgłosiły Komisji, pismem z dnia 7 stycznia 2025 r., zmiany w tabeli krajowego rozdziału uprawnień w celu zapewnienia przydziału bezpłatnych uprawnień wynikające z częściowego zaprzestania działalności i późniejszego przywrócenia poziomów działalności.

(9) Na podstawie art. 52 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (UE) nr 389/2013 Słowacja zgłosiła Komisji, pismem z dnia 11 lutego 2025 r., zmiany w tabeli krajowego rozdziału uprawnień w celu zapewnienia przydziału bezpłatnych uprawnień wynikające z częściowego zaprzestania działalności i późniejszego przywrócenia poziomów działalności.

(10) Zgłoszone zmiany w tabelach krajowego rozdziału uprawnień Czech, Niemiec, Chorwacji, Włoch i Słowacji są zgodne z decyzją 2011/278/UE. Należy zatem zlecić centralnemu administratorowi wprowadzenie tych zmian do rejestru Unii,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł

Centralny administrator wprowadza zmiany w tabelach krajowego rozdziału uprawnień Czech, Niemiec, Chorwacji, Włoch i Słowacji, określone w załączniku, do rejestru Unii.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 marca 2025 r.

W imieniu Komisji
Wopke HOEKSTRA
Członek Komisji

([8]) Decyzja Komisji C(2013) 9281 z dnia 18 grudnia 2013 r. zlecająca centralnemu administratorowi wpisanie tabel krajowego rozdziału uprawnień Austrii, Grecji, Irlandii, Łotwy, Niderlandów, Portugalii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa do dziennika transakcji Unii Europejskiej.

([9]) Decyzja Komisji C(2014) 123 z dnia 17 stycznia 2014 r. zlecająca centralnemu administratorowi wpisanie tabel krajowego rozdziału uprawnień Republiki Czeskiej, Danii, Francji, Litwy, Węgier i Słowacji do dziennika transakcji Unii Europejskiej.

([10]) Decyzja Komisji C(2014) 674 z dnia 12 lutego 2014 r. zlecająca centralnemu administratorowi wpisanie tabel krajowego rozdziału uprawnień Belgii, Niemiec, Estonii, Luksemburga, Słowenii i Finlandii do dziennika transakcji Unii Europejskiej.

([11]) Decyzja Komisji C(2014) 1167 z dnia 26 lutego 2014 r. zlecająca centralnemu administratorowi wpisanie tabel krajowego rozdziału uprawnień Bułgarii, Hiszpanii, Chorwacji, Włoch, Cypru, Łotwy, Polski, Rumunii i Zjednoczonego Królestwa do dziennika transakcji Unii Europejskiej.

ZAŁĄCZNIK I

Zmiany w tabeli krajowego rozdziału uprawnień na lata 2013–2020 na podstawie art. 10a dyrektywy 2003/87/WE (krajowe środki wykonawcze)

Państwo członkowskie: Czechy

Zmienione przydziały w tabeli krajowego rozdziału uprawnień dla wskazanych instalacji są następujące:

Kod identyfikacyjny instalacji (nowe instalacje i zamknięcia)	Kod identyfikacyjny instalacji (rejestr Unii)	Nazwa operatora	Nazwa instalacji	Ilość, która ma zostać przydzielona								Ilość, która ma zostać przydzielona, zmieniona według danych dotyczących nowych instalacji i zamknięć, w podziale na instalacje
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
CZ000000000000004	4	ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s.	ArcelorMittal Tubular Products Karviná a.s.	10 351	10 171	9 989	9 804	9 619	5 290	5 183	5 076	65 483
CZ000000000000334	334	HELUZ cihlářský průmysl v.o.s.	Cihelna Hevlín I	19 655	19 314	7 388	7 252	12 210	11 972	11 731	11 489	101 011
CZ000000000000329	329	HELUZ cihlářský průmysl v.o.s.	Cihelna Libochovice	24 307	23 885	11 729	8 842	17 349	17 011	21 704	21 256	146 083
CZ000000000000037	37	SKATLOP a.s.	SKATLOP a.s.	117 575	113 935	72 823	69 944	67 109	46 612	44 220	41 886	574 104
CZ000000000000243	243	Wienerberger s.r.o.	Wienerberger s.r.o. - závod Řepov	7 269	7 143	7 015	6 886	6 755	6 624	1 974	6 357	50 023
CZ000000000000171	171	Z-Group, a.s.	pracoviště Hrádek	18 234	17 917	17 597	17 273	8 473	16 615	11 856	7 973	115 938

Zmiany w tabeli krajowego rozdziału uprawnień na lata 2013–2020 na podstawie art. 10a ust. 7 dyrektywy 2003/87/WE (rezerwa dla nowych instalacji)

Państwo członkowskie: Niemcy

Zmienione przydziały w tabeli krajowego rozdziału uprawnień dla wskazanych instalacji są następujące:

Kod identyfikacyjny instalacji (nowe instalacje i zamknięcia)	Kod identyfikacyjny instalacji (rejestr Unii)	Nazwa operatora	Nazwa instalacji	Ilość, która ma zostać przydzielona								Ilość, która ma zostać przydzielona z rezerwy dla nowych instalacji w podziale na instalacje
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
DE000000000208804	208804	Erdwärme Grünwald GmbH	Heizkraftwerk Laufzorn	0	0	0	233	937	1 584	1 303	1 032	5 089

ZAŁĄCZNIK III

Zmiany w tabeli krajowego rozdziału uprawnień na lata 2013–2020 na podstawie art. 10a dyrektywy 2003/87/WE (krajowe środki wykonawcze)

Państwo członkowskie: Chorwacja

Zmienione przydziały w tabeli krajowego rozdziału uprawnień dla wskazanych instalacji są następujące:

Kod identyfikacyjny instalacji (nowe instalacje i zamknięcia)	Kod identyfikacyjny instalacji (rejestr Unii)	Nazwa operatora	Nazwa instalacji	Ilość, która ma zostać przydzielona								Ilość, która ma zostać przydzielona, zmieniona według danych dotyczących nowych instalacji i zamknięć, w podziale na instalacje
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
HR-new-HR-249	206077	GAVRILOVIĆ d.o.o.	GAVRILOVIĆ d.o.o.	7 429	6 648	2 956	2 586	2 229	1 881	3 079	2 437	29 245

ZAŁĄCZNIK IV

Zmiany w tabeli krajowego rozdziału uprawnień na lata 2013–2020 na podstawie art. 10a dyrektywy 2003/87/WE (krajowe środki wykonawcze)

Państwo członkowskie: Włochy

Zmienione przydziały w tabeli krajowego rozdziału uprawnień dla wskazanych instalacji są następujące:

Kod identyfikacyjny instalacji (nowe instalacje i zamknięcia)	Kod identyfikacyjny instalacji (rejestr Unii)	Nazwa operatora	Nazwa instalacji	Ilość, która ma zostać przydzielona								Ilość, która ma zostać przydzielona, zmieniona według danych dotyczących nowych instalacji i zamknięć, w podziale na instalacje
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
IT000000000205126	205126	Gruppo Ceramiche Ricchetti SpA	Gruppo Ceramiche Ricchetti S.p.A. - Stab. 7	34 926	34 320	33 706	33 085	24 505	24 028	23 544	23 058	231 172

ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2619/oj

ZAŁĄCZNIK V

Zmiany w tabeli krajowego rozdziału uprawnień na lata 2013–2020 na podstawie art. 10a dyrektywy 2003/87/WE (krajowe środki wykonawcze)

Państwo członkowskie: Słowacja

Zmienione przydziały w tabeli krajowego rozdziału uprawnień dla wskazanych instalacji są następujące:

Kod identyfikacyjny instalacji (nowe instalacje i zamknięcia)	Kod identyfikacyjny instalacji (rejestr Unii)	Nazwa operatora	Nazwa instalacji	Ilość, która ma zostać przydzielona								Ilość, która ma zostać przydzielona, zmieniona według danych dotyczących nowych instalacji i zamknięć, w podziale na instalacje
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
SK000000000000158	158	Wienerberger slovenské tehelne, spol. s r. o., závod Boleráz	Wienerberger slovenské tehelne, spol. s r. o., závod Boleráz	24 562	24 134	19 419	23 268	22 826	22 381	21 931	21 479	180 000